

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Imádkozzunk együtt a Szentmise előtt, kérjük közbenjárását, segítségét családunkra, mindennapi életünkre.

+ **Köszönet mindazoknak, akik virágadományokkal ünnepélyessé tették templomunkat Urunk feltámadásának ünnepére. Aki szeretne még szerettei javára virágot rendelni, a virágok ára: 10 dollár**

+ Ma -14-én és 21-én reggelivel várjuk a kedves híveket a Szentmise után.

+ A 2024- es évi borítékokat fel lehet venni a Szt. Erzsébet teremben

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Aki Szentmisét szeretne mondani, kérjük, jelentkezzen az irodánál.

+ Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a templomot.

+ A templom keretén belül működő **Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Tánccsoport** szívesen látja azokat a gyerekeket, akik magyar nyelven szeretnének tanulni. A 2023-2024-es tanév második félévének dátumjai: Április 13 és 27, Május 11 és 12.

Bővebb információért kérjük tekintsek meg a <http://magyariskola.stephenchurch.org> weboldalt.

+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: www.stephenchurch.org

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika, Henning Marika, Mayer Klára.

ANNOUNCEMENTS

+ We are praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to join us in prayer

+ **Easter flowers could still be ordered on behalf of your loved ones, \$10/flower.**

+ **Today**, and next Sunday, breakfast will be served after Mass.

+ Please pick up the 2024 contribution envelopes from the office

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

+ The **St. Stephen's Hungarian School, Kindergarten and Bokréta Folk Dance Group** welcomes all children who wish to learn in Hungarian. The dates for the second semester of the 2023-2024 school year are: April 13 and 27, May 11 and 12. For more information, please visit the <http://magyariskola.stephenchurch.org> website.



ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



2024

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd
Council President: Mr. Sándor Vitális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

ÁPRILIS 14 - HÚSVÉT 3. VASÁRNAPJA 3rd Sunday of Easter

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Request</i>
Apr 14	10:00AM	Helen C. Fogarassy	Dr. Gratzner Melitta
Apr 21	10:00AM	Templomunk betegeiért / Our sick Parishioners	

Énekek számai: 90, 86, 89, 119, 205, 306, 88.
**VÁLASZOS ZSOLTÁR: Ragyogtasd ránk,
Uram, arcod fényességét!**

KÜLDETÉSNYILATKOZAT MISSION STATEMENT

A **Szent István katolikus misszió** nemzetiségre való tekintet nélkül szolgálja a Chicago szomszédságában élő összes katolikus lelki szükségleteit és szívesen lát mindenkit, aki a magyar nyelvet szeretné használni és kulturális hagyományait életben tartani!

St. Stephen King of Hungary mission serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all who want to pray in Hungarian language and keep their cultural traditions alive!



PARISH COLLECTIONS

April 7th

Parish collection: \$ 309.00

Easter collection \$ 2000.00

Building maint. : \$ 15.00

Easter flower offerings:

Elhunytakért Szabó Erzsébet

Isten fizesse meg templom

tagjaink nagylelkűadományát!

May God bless your generosity!

EMMAUSZ

Urunk, mily régóta úton vagyunk már, és nem ismertünk fel téged! Csak ballagtunk egymás mellett, a szívünk tele volt keserőséggel, csalódással, kedvetlenséggel, s tele volt kétségekkel. Azt mondtuk: Íme, vége van nemzetünknek, és a sírkő reményünket is sírba zárta.

De most, ezen a hajnalon újra asztalodhoz hívtál minket! Megtöröd a Kenyeret, megnyitod a szemünket, és újra felismerünk téged. S ez a nagy baráti közösség, amely oly különböző emberekből áll, ez a te feltámadt Tested.

A. B. Pomeyrol

VÁRNAI PÉTER: ÚTRAVALÓ

Két mondat, amely összefoglalja az egész Krisztus-hitet és életstílust. Az egyik: „Az Isten szeretet.” (1Jn 4,16) Tehát: Isten = Szeretet. Ennek a két szónak, mint egy egyenlet két oldalának, teljes egyensúlyban kell lennie.

A másik: „Mert úgy szerette Isten a világot, hogy egyszülött Fiát adta, hogy aki hisz öbenne, el ne vesszen, hanem örök élete legyen.” (Jn 3,16)

Mit is jelent szeretni? Szeretni annyi, mint úgy szolgálni a másik ember üdvösségét, hogy ajándéku adok valami olyat, ami nekem, az adományozónak nehéz vagy fájdalmas. Ezért Isten szeretete Jézus golgotai odaadásában a leginkább kézzel fogható. A sok programpont helyett Isten egyetlenegy dolgot vár el: a hitet. Aki hisz (és megkezesztelkedik), az üdvözü, vagyis részt vesz Isten boldog társaságában. S hogy ez nem csak játék a szavakkal, arra bizonyítéku szolgáljon számos olvasónk hite és élete.

– Magyar Kurír

AZ EGYHÁZ ÉS A IMA KAPCSOLATA

Az Egyház nagy imaiskola. Sokan szüleink vagy nagyszüleink ölében tanultuk meg első imáinkat. Talán őrizzük annak emlékét, amikor anyukánk és apukánk megtanítottak imádkozni bennünket elalvás előtt. Gyakran az ilyen elmélyült, imádságos pillanatokban hallanak a szülők gyermekeiktől bizalmas kérdéseket és adhatnak nekik az evangéliumból merített tanácsot. Felcseperedésük során pedig a gyermekek az imádság további tanúival és tanítóival találkoznak (vö. *Katolikus Egyház Katekizmusa, 2686–2687*). Jó emlékezetünkbe idézni őket!

– Ferenc pápa

Húsvét 3. vasárnapja

OLVASMÁNY az Apostolok Cselekedeteiből

Azokban a napokban Péter így beszélt a néphez: Ábrahám, Izsák és Jákob Istene, atyáink Istene megdicsőítette Szolgáját, Jézust, akit ti kiszolgáltattatok és megtagadtatok Pilátus színe előtt, noha ő úgy határozott, hogy szabadon bocsátja. Ti azonban megtagadtátok a Szentet és az Igazat, és (Pilátust) arra kértétek, hogy a gyilkosnak kegyelmezzen, az élet Fejedelmét pedig megöltétek. Isten azonban feltámasztotta őt a

halálból, és ennek mi tanúi vagyunk. Tudom, testvérek, hogy csak tudatlanságból cselekedtetek, amit tettetek, ahogy vezetőitek is. Isten azonban így teljesítette be, amit minden prófétájának szájával hirdetett: hogy az ő Fölkentjének szenvednie kell. Tartsatok hát bűnbánatot, és térjete meg, hogy bűneitek bocsánatot nyerjenek.

Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent János apostol első leveléből

Gyermekeim! Ezeket azért írom, hogy ne kövessetek el bűnt. De ha valaki bűnbe esik, van szószólónk az Atyánál: Jézus Krisztus, az Igaz. Ő az engesztelő áldozat bűneinkért, nemcsak a mieinkért, hanem az egész világ bűneiért is.

Abból tudjuk meg, hogy megismertük, ha megtartjuk parancsait. Aki azt mondja: „ismerem”, de parancsait nem tartja meg, az hazudik, és nincs meg benne az igazság. De aki megtartja tanítását, abban az Isten szeretete valóban tökéletes.

Ez az Isten ígéje.

ALLELUJA

Urunk, Jézus, tárd fel nekünk az Írások értelmét! * Hadd lángoljon a szívünk, midőn tanítasz minket!

† **EVANGÉLIUM** Szent Lukács könyvéből

Abban az időben: Az (Emmausból visszatért) tanítványok beszámoltak az úton történekről, meg arról, hogyan ismerték fel Jézust a kenyértöréskor. Míg ezekről beszélgettek, egyszer csak megjelent köztük (Jézus), és köszöntötte őket: „Békesség nektek!” Ijedtükben és félelmükben azt vélték, hogy szellemet látnak. De ő így szólt hozzájuk: „Miért ijedtetek meg, és miért támad kétely a szívetekben? Nézzétek meg kezemet és lábamat! Én vagyok. Tapintsatok meg és lássátok! A szellemnek nincs húsa és csontja, de amint látjátok, nekem van.” Ezután megmutatta nekik a kezét és a lábát. De örömeükben még mindig nem mertek hinni, és csodálkoztak. Ezért így szólt hozzájuk: „Van itt valami enivalótok?” Adtak neki egy darab sült halat. Fogta és a szemük láttára evett belőle.

Aztán így szólt hozzájuk: „Ezeket mondtam nektek, amikor még veletek voltam. Be kell teljesednie mindannak, amit rólam Mózes törvényében, a prófétákban és a zsolotárokban írtak.” Ekkor megnyitotta értelmüket, hogy megértsék az Írásokat. Majd így folytatta: „Meg van írva, hogy a Messiásnak szenvednie kell, és harmadnap fel kell támadnia a halálból. Nevében megtérést és bűnbocsánatot kell hirdetni Jeruzsálemtől kezdve minden népnek. Ti tanúi vagytok ezeknek. Én meg kiárasztom rátok Atyám ígérését.”

Ezek az evangélium igéi.